



Fabriqué en Chine
Made in China

AS82E - B49b

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com
FAC 2021/08

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs à 80 % et peignez-les pour éliminer tout noeud. Préparez vos cheveux en les séparant par mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Fixez la brosse de votre choix sur l'appareil.
- Pour allumer l'appareil, faites coulisser l'interrupteur sur la position « * », « I » ou « II » et sélectionnez le réglage de température adapté à votre type de cheveux.
- Saisissez une mèche de cheveux et placez la brosse en dessous, près des racines.
- Faites glisser la brosse le long de la mèche jusqu'à atteindre la pointe. Tournez légèrement l'appareil afin de recourber la pointe.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage air frais « * » sur vos cheveux chauds tout en maintenant la tête de brosse à la racine.
- Répétez l'opération autant de fois que nécessaire.
- Après utilisation, faites coulisser l'interrupteur sur la position « 0 » afin d'éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température et de vitesse

L'appareil dispose de 2 réglages de température pour le coiffage standard ainsi que d'un réglage air frais. Utilisez le réglage air frais sur vos cheveux chauds afin de fixer la coiffure de manière durable. Faites coulisser l'interrupteur sur la première position pour le réglage air frais (« * »), sur la deuxième position pour un niveau de température bas (« I ») et sur la troisième position pour un niveau de température plus élevé (« II »).

Précautions : Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de température plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de température plus élevés.

Changement des accessoires

- Placez l'accessoire sur la poignée de manière à ce que les deux encoches soient alignées sur les boutons. Poussez l'accessoire sur la poignée jusqu'à entendre un clic indiquant qu'il est bien fixé.
- Pour retirer l'accessoire, maintenez les deux boutons enfoncés et détachez-le de la poignée.

NETTOYAGE & ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

Généralités

- Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil. Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon humide. Assurez-vous de ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil et à ce qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser.

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, laissez-le plutôt sur le côté, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.

Nettoyage du filtre arrière

- Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil.
- En tenant fermement la poignée de l'appareil, soulevez le filtre en le détachant des encoches situées près de la douille du cordon, ce qui vous permettra d'ouvrir le filtre arrière.
- À l'aide d'une brosse souple, retirez les cheveux et autres débris du filtre.
- Remettez le filtre arrière en place en refermant son couvercle.

Read the safety instructions first.

HOW TO USE

- Ensure the hair is 80% dry and combed through to remove any tangles. Create your parting and divide the hair into sections ready for styling.
- Secure one of the brush attachments onto the airtylester.
- Slide the switch to the “*”, ‘I’ or ‘II’ position to turn the appliance on and to select a heat setting suitable for your hair type.
- Take a section of hair and place the brush under the section, close to the roots.
- Move the brush along the hair section and as you reach the ends of the hair, rotate the appliance slightly to curl the ends under.
- For lasting style, select the cool setting “*” on warm hair whilst holding the brush head at the roots.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage air frais « * » sur vos cheveux chauds tout en maintenant la tête de brosse à la racine.
- Repeat as necessary.
- After use, slide the switch to the ‘0’ setting to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat and Settings

There are 2 heat settings for general styling and a cool setting. Use the cool setting on warm hair to set the style and achieve lasting effect. Slide the switch to the first position for the cool setting “*”, the second position for the low heat ‘I’, and the third position to select high heat ‘II’.

Please note: If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting.

Changing the Attachments

- Place the attachment onto the handle so that the two indentations are in line with the buttons. Push the attachment onto the handle until it clicks into place.
- To remove the attachment, press and hold the two buttons and pull the attachment away from the handle.

CLEANING & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

General

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

Cleaning the Rear Filter

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- Holding the handle of the appliance firmly, lift the filter open from the grooves close to the cord bushing, this will enable the rear filter to open.
- Using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter.
- Replace the rear filter by closing the filter lid shut.

Reinigung des rückwärtigen Filters

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Netzstrom getrennt und abgekühlt ist. Zur Reinigung der Außenseite des Geräts waschen Sie es einfach mit einem feuchten Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und es vor dem Gebrauch vollständig trocken ist.
- Halten Sie den Griff des Geräts gut fest und ziehen Sie den Filterdeckel aus den Rillen nahe an der Kabelbuchse, sodass sich der rückwärtige Filter öffnet.
- Mit einer weichen Bürste Haare und sonstige Rückstände aus dem Filter entfernen.
- Setzen Sie den rückwärtigen Filter wieder ein, indem Sie den Filterdeckel schließen.

Read the safety instructions first.

DEUTSCHE ANWEISUNGEN

- Assurez-vous que le cheveux sont sec à 80 % et peignez-les pour éliminer tout noeud. Préparez vos cheveux en les séparant par mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Fixez la brosse de votre choix sur l'appareil.
- Pour allumer l'appareil, faites coulisser l'interrupteur sur la position « * », « I » ou « II » et sélectionnez le réglage de température adapté à votre type de cheveux.
- Saisissez une mèche de cheveux et placez la brosse en dessous, près des racines.
- Faites glisser la brosse le long de la mèche jusqu'à atteindre la pointe. Tournez légèrement l'appareil afin de recourber la pointe.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage air frais « * » sur vos cheveux chauds tout en maintenant la tête de brosse à la racine.
- Répétez l'opération autant de fois que nécessaire.
- Après utilisation, faites coulisser l'interrupteur sur la position « 0 » afin d'éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Heizung und Einstellungen

Es gibt 2 Temperaturstufen für allgemeines Styling sowie eine Kaltluftstufe. Verwenden Sie die Kaltstufe auf warmem Haar, um das Styling zu fixieren und für ein langanhaltendes Ergebnis zu sorgen. Schieben Sie den Schalter auf die erste Position „*“ für die Kaltluftstufe, auf die zweite Position „I“ für geringe Hitze und auf die dritte Position „II“, um die höhere Geschwindigkeit auszuwählen.

Hinweis: Wenn Sie empfindliches, feines, aufgeholtetes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperaturinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperaturinstellung.

Aenderung der Anhänger

- Setzen Sie den Anhänger auf die Griffe so, dass die beiden Vertiefungen mit den Knöpfen übereinstimmen. Schieben Sie den Anhänger auf die Griff bis er hörbar einrastet.
- Zum Entfernen des Anhängers, entfernen Sie die beiden Tasten gedrückt und ziehen Sie den Anhänger vom Griff ab.

CLEANING & MAINTENANCE

Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, folgen Sie bitte die folgenden Schritte:

Allgemein

- Assurez-vous que le cheveux sont sec à 80 % et peignez-les pour éliminer tout noeud. Préparez vos cheveux en les séparant par mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.

- Veillez à éteindre, débrancher et laisser refroidir l'appareil. Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon humide. Assurez-vous de ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil et à ce qu'il soit complètement sec avant de l'utiliser.

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil, laissez-le plutôt sur le côté, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.

Nettoyage du filtre arrière

- Assurez-vous que le cheveux sont sec à 80 % et peignez-les pour éliminer tout noeud. Préparez vos cheveux en les séparant par mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.

Reinigung des rückwärtigen Filters

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Netzstrom getrennt und abgekühlt ist. Zur Reinigung der Außenseite des Geräts waschen Sie es einfach mit einem feuchten Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und es vor dem Gebrauch vollständig trocken ist.
- Halten Sie den Griff des Geräts gut fest und ziehen Sie den Filterdeckel aus den Rillen nahe an der Kabelbuchse, sodass sich der rückwärtige Filter öffnet.
- Mit einer weichen Bürste Haare und sonstige Rückstände aus dem Filter entfernen.
- Setzen Sie den rückwärtigen Filter wieder ein, indem Sie den Filterdeckel schließen.

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Assurez-vous que le cheveux sont sec à 80 % et peignez-les pour éliminer tout noeud. Préparez vos cheveux en les séparant par mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Fixez la brosse de votre choix sur l'appareil.
- Pour allumer l'appareil, faites coulisser l'interrupteur sur la position « * », « I » ou « II » et sélectionnez le réglage de température adapté à votre type de cheveux.
- Saisissez une mèche de cheveux et placez la brosse en dessous, près des racines.
- Faites glisser la brosse le long de la mèche jusqu'à atteindre la pointe. Tournez légèrement l'appareil afin de recourber la pointe.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage air frais « * » sur vos cheveux chauds tout en maintenant la tête de brosse à la racine.
- Répétez l'opération autant de fois que nécessaire.
- Après utilisation, faites coulisser l'interrupteur sur la position « 0 » afin d'éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Temperatuurinstellingen

Er zijn twee temperatuurstufen voor algemeen stylen en een koel-instelling. Gebruik de koel-instelling op warm haarsamen om het stijlen vast te houden en een langdurig resultaat te creëren. Schuif de schakelaar naar de eerste positie voor de koel-instelling „*“, de tweede positie voor een lage temperatuur „I“ en de derde positie voor een hoge temperatuur „II“.

Opgelet: als u delicate, fijne, gebleekte of gekleurde haarsamen heeft, gebruik dan de lage temperatuurinstelling.

- Als u delicate, fijne, gebleekte of gekleurde haarsamen heeft, gebruik dan de lage temperatuurinstelling.
- Als u dikker haarsamen heeft, gebruik dan de hoge temperatuurinstelling.

Veranderen van de aanhangers

- Plaats de aanhanger op de handgreep zodat de twee indentaties in lijn zijn met de knoppen. Druk de aanhanger op de handgreep totdat hij op zijn plaats klikt.
- Om de aanhanger te verwijderen, moet u de twee knoppen ingedrukt houden en de aanhanger weg van de handgreep trekken.

CLEANING & MAINTENANCE

Om uw apparaat in optimale conditie te houden, volg de onderstaande stappen:

Allgemeen

- Assurez-vous que de stekker uit het stopcontact is gehaald en dat het apparaat is afgekoeld. Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt en dat het volledig droog is voor gebruik.

- Wikkelt het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

Reinigung des rückwärtigen Filters

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Netzstrom getrennt und abgekühlt ist. Zur Reinigung der Außenseite des Geräts waschen Sie es einfach mit einem feuchten Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und es vor dem Gebrauch vollständig trocken ist.

- Halten Sie den Griff des Geräts gut fest und ziehen Sie den Filterdeckel aus den Rillen nahe an der Kabelbuchse, sodass sich der rückwärtige Filter öffnet.

- Mit einer weichen Bürste Haare und sonstige Rückstände aus dem Filter entfernen.
- Setzen Sie den rückwärtigen Filter wieder ein, indem Sie den Filterdeckel schließen.

Leggere innanzitutto le istruzioni per la sicurezza.

INSTRUZIONI DI SICUREZZA

- Assurez-vous que le cheveux sont sec à 80 % et peignez-les pour éliminer tout noeud. Préparez vos cheveux en les séparant par mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Fixez la brosse de votre choix sur l'appareil.
- Pour allumer l'appareil, faites coulisser l'interrupteur sur la position « * », « I » ou « II » et sélectionnez le réglage de température adapté à votre type de cheveux.
- Saisissez une mèche de cheveux et placez la brosse en dessous, près des racines.
- Faites glisser la brosse le long de la mèche jusqu'à atteindre la pointe. Tournez légèrement l'appareil afin de recourber la pointe.
- Pour une coiffure durable, sélectionnez le réglage air frais « * » sur vos cheveux chauds tout en maintenant la tête de brosse à la racine.
- Répétez l'opération autant de fois que nécessaire.
- Après utilisation, faites coulisser l'interrupteur sur la position « 0 » afin d'éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Regolazione della temperatura e della velocità

Es sono disponibili 2 impostazioni di temperatura per l'acconciatura generale e un'impostazione del freddo. Utilizzare la impostazione del freddo su vos cheveux chauds afin de fixer la coiffure de manière durable. Faites coulisser l'interrupteur sur la première position pour le réglage air frais (« * »), sur la deuxième position pour un niveau de température bas (« I ») et sur la troisième position pour un niveau de température plus élevé (« II »).</p

